



# TROJAN PORTABEL VINSCH ANVÄNDARMANUAL

SVENSKA

## VINSCHMODELLER

---

40PUS12, 40PUA12



Doc-rev 20250212

**SPARA DESSA INSTRUKTIONER.** Denna manual innehåller viktiga säkerhetsföreskrifter som bör läsas och förstås innan produkten används. Underlåtenhet att göra detta kan leda till allvarliga skador. Specifikationer, beskrivningar och bilder i denna manual är så korrekta som möjligt vid tidpunkten för publicering men kan ändras utan föregående meddelande.

## INTRODUKTION

Grattis till ditt köp av en vinsch. Vi konstruerar och tillverkar våra vinschar enligt strikta specifikationer, och med rätt användning och underhåll kan din vinsch ge dig många års tillfredsställande användning.

Allt har gjorts för att säkerställa att informationen i denna manual är korrekt och fullständig vid tidpunkten för publicering. Vi förbehåller oss rätten att ändra, justera och/eller förbättra produkten och denna dokumentation när som helst utan föregående meddelande.

## SÄKERHETSTERMINOLOGI

Din vinsch kan utveckla enorma dragkrafter och om den används på ett osäkert eller felaktigt sätt kan det leda till egendomsskador, allvarliga skador eller dödsfall.

I denna manual hittar du följande symboler för försiktighet, varning och fara. Var särskilt uppmärksam på anmärkningar som föregås av dessa symboler, eftersom de är skrivna för din säkerhet. I slutändan ligger ansvaret för säker användning av denna enhet hos dig som användare.

### FARA

FARA indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kommer att leda till dödsfall eller allvarlig skada.

### VARNING

VARNING indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.

### FÖRSIKTIGHET

FÖRSIKTIGHET indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till lindrig eller måttlig skada.

### OBSERVERA

OBSERVERA indikerar information som anses vara viktig, men som inte är relaterad till fara (t.ex. meddelanden om egendomsskador).

## LÄR KÄNNA DIN VINSCH

Din vinsch är en kraftfull maskin. Det är viktigt att du förstår grunderna i dess funktion och specifikationer, så att du kan använda den med både trygghet och säkerhet när det behövs. Nedan följer en lista över vinschens komponenter och deras användningsområden.

1. Denna vinsch är konstruerad för maximal dragkraft med endast ett lager av vajer upplindat på vinschtrumman (det första lagret).
2. Motorn drivs av ett 12/24-volts batteri och överför kraft till växelsystemet, som i sin tur roterar trumman och drar in vajern i en riktning.
3. Vinschtrumman är cylindern där vajern förvaras. Den kan rullas in eller ut med hjälp av fjärrkontrollens kabelanslutna strömbrytare.
4. Din vinsch levereras med en galvaniserad stål vajer eller ett syntetrep, specifikt utformat för att klara vinschens angivna dragkapacitet. Vajern matas in underifrån trummans position och har en ögla i ena änden för att fästa kroken.
5. **Vajerguide (Ingår)** Vid vinschning i vinkel hjälper den medföljande rullstyrningen till att leda vajern jämnt på trumman och minimerar skador på vajern eller vinschen på grund av friktion.
6. **Växelsystem** Reduktionsväxlar omvandlar vinschmotorns kraft till extrem dragkraft.
7. **Bromssystem** Bromsverkan aktiveras automatiskt när vinschmotorn stannar eller när det finns belastning på vajern. Detta sker genom en separat, extern mekanisk broms. (Bromsarna är INTE avsedda som låsningsanordningar, och vinschvajern ska aldrig lämnas ansluten vid transport av fordon eller utrustning.)
8. **Frikoppling** Kopplingen gör det möjligt för operatören att manuellt koppla ur ("CLUTCH OUT") vinschtrumman från växelsystemet, vilket kallas frikoppling. När kopplingen är inkopplad ("CLUTCH IN") låses vinschen till växelsystemet.
9. **Solenoid** Ström från fordonets batteri passerar genom den väderskyddade strömbrytaren innan den leds till vinschmotorn.
10. **Trådbunden fjärrkontroll** Fjärrkontrollen har en dubbelriktad strömbrytare för att driva vinschtrumman inåt eller utåt. Den gör det möjligt för operatören att stå på säkert avstånd från vajern vid belastning.
11. **Trådlös fjärrkontroll** (Ingår ej) Denna är avsedd för offroad- eller icke-kommersiell användning och omfattas inte av någon garanti. Den möjliggör fjärrstyrning av vinschen på upp till 15 meters avstånd.
12. **Kastblock** (Ingår) Om vinschen levereras med ett kastblock kan den användas för att fördubbla dragkraften eller ändra dragriktning utan att skada vajern. För laster över 70 % av vinschens nominella dragkraft rekommenderas en dubbel vajeruppsättning med block.

## VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

### VARNING

ÖVERSKRID INTE ANGIVEN KAPACITET.

**Endast för intermittent användning – låt vinschen svalna mellan användningarna.**

**ANVÄND INTE** vinschen för att lyfta eller flytta människor eller levande djur. Minst fem varv av vajer runt trummans kärna krävs för att dra och hålla den angivna lasten. Vajerklämman är inte konstruerad för att hålla lasten utan dessa fem varv runt trumman (vanligtvis markerad med rött vid vajerns ände på trumman).

### VARNING

Håll dig själv och andra på **SÄKERT AVSTÅND** vid sidan av vajern när den är under spänning.

Stå eller kliv **ALDRIG** över en vajer eller nära en vajer under belastning, användning av en vajerdämpare eller segel rekommenderas starkt. **ANVÄND INTE** fordonet för att dra en last (bogsera) med vinschvajer, detta kan leda till att vajern går av. **KOPPLA UR** fjärrkontrollen och isolera vinschen när den inte används.

### VARNING

**ÖVERSKRID INTE** maximal dragkapacitet. Undvik "chockbelastning" genom att använda den kabelanslutna fjärrkontrollen intermittent för att ta upp slack i vajern. Chockbelastning kan långt överstiga den angivna kapaciteten för vajer och trumma och kan orsaka skador på vinsch och broms. Sådan användning upphäver all garanti.

### VARNING

**ANVÄND INTE** din vinsch som en låsanordning, den är inte konstruerad för detta och det kan orsaka skador på vinsch och broms samt upphäva garantin. **ÖVERSKRID INTE** den maximala dragkapaciteten som anges i tabellerna. **ANVÄND INTE** vinschen som en lyftanordning och lyft inte laster över huvudet.

### VARNING

Klipp, svetsa eller modifiera **ALDRIG** någon del av vinschen eller vajern. Sådan åtgärd upphäver all garanti.

### VARNING

Vid inspolning av vajern, se till att vajern spolas in i underlindningsläge, där vajern matas in på trumman från undersidan, inte ovasidan. För att spola in vajern korrekt, och medan du bär handskar, håll ett lätt tryck på vajern samtidigt som du trycker på fjärrkontrollens knapp för att dra in den. Gå mot vinschen och låt **ALDRIG** vajern glida genom fingrar eller händer.

Håll dina händer på minst 12" (30 cm) avstånd från vinschen vid omspolning. Stäng av vinschen och upprepa proceduren tills endast några meter vajer återstår. Koppla ur fjärrkontrollen och avsluta omspolningen manuellt genom att vrida trumman för hand med frikopplingen urkopplad. Håll händerna borta från vajerguiden och trumman när vinschen är igång.

### VARNING

Underlåtenhet att läsa och förstå dessa varningar kan leda till personskador och/eller egendomsskador. Använd alltid handskar för att skydda händerna vid hantering av vajer eller rep. Låt aldrig vajern glida genom händerna.

Anslut **ALDRIG** vajern tillbaka till sig själv.

Använd alltid klossar, stopp eller remmar för att säkra fordonets eller utrustningens hjul vid lutning och transport.

Inga modifieringar, ändringar eller avvikelser på vinschen är godkända av tillverkaren och **FÅR INTE** utföras. Sådan åtgärd upphäver all garanti.

Håll vinschdragen så korta som möjligt. Om motorn blir obehagligt varm att vidröra, stoppa vinschningen omedelbart och låt den svalna i cirka 8 minuter. Använd inte vinschen i mer än två minuter vid eller nära maximal belastning utan att låta den vila i 8 minuter.

### VARNING

Om motorn stannar, **FORTSÄTT INTE** vinscha. Vinschar är konstruerade för intermittent användning och bör användas i enlighet med sin arbetscykel.

**SLÄPP ALDRIG** frikopplingen när vinschen är belastad, eftersom lasten då kan rulla bakåt.

Använd alltid handskyddskroken när du hanterar kroken vid indragning eller utdragning av vajern.

### OBSERVERA

Vinschen och alla dess varianter är klassade för sin angivna kapacitet när den drar in det första lagret av vajer på trumman. Överbelastning kan skada vinschen, motorn eller vajern.

För laster över 70 % av den angivna dragkapaciteten rekommenderas användning av ett kastblock för att fördubbla vajerns draglina och minska belastningen. Detta hjälper på två sätt:

Det minskar antalet vajerlager på trumman och reducerar belastningen på vajern med upp till 50 %. Vid dubbling av vajern tillbaka till fordonet ska den alltid fästas i ramen eller en annan bärande punkt.

**OBSERVERA**

Fordonets motor ska alltid vara igång under vinschning för att minimera batteriförbrukningen och maximera vinschens kraft och hastighet. Om vinschen används under en längre tid med motorn avstängd kommer batteriet att laddas ur och kan bli för svagt för att starta fordonets motor. Om detta inträffar, stoppa vinschningen omedelbart, starta fordonet med hjälp av startkablar och ladda upp batteriet innan vinschningen återupptas.

**OBSERVERA**

Lär känna din vinsch innan du behöver använda den. Vi rekommenderar att du genomför några testkörningar för att bli bekant med riggtekniker, de ljud som vinschen avger under olika belastningar och hur vajern dras in på trumman.

INSPEKTERA vajern och utrustningen före varje användning. En sliten eller skadad vajer måste omedelbart bytas ut. Använd endast tillverkarens identiska ersättningsvajer med exakt samma specifikationer. (Vajrar omfattas inte av någon garanti.)

INSPEKTERA vinschens montering och bultar för att säkerställa att alla bultar är ordentligt åtdragna före varje användning eller med jämna mellanrum.

**OBSERVERA**

Förvara fjärrkontrollens kabel inuti fordonet eller på en säker plats.

Anslut aldrig vinschvajern tillbaka till sig själv, detta kan skada vajern. Använd alltid ett kastblock, en sele eller en kedja med lämplig styrka enligt illustrerade anvisningar.

**OBSERVERA**

Alla vinschar som verkar vara defekta, skadade, slitna eller fungerar onormalt **MÅSTE TAS UR DRIFT** tills de har reparerats, ersatts eller genomgått en översyn. Det rekommenderas att nödvändiga reparationer utförs **ENDAST** av en auktoriserad verkstad godkänd av tillverkaren.

**OBSERVERA**

Dra endast i de områden på fordonet som anges av fordonstillverkaren.

- Använd endast tillbehör, fästen och/eller adaptrar som levereras av tillverkaren.

**FÖRSIKTIGHET**

Vid användning av verktyget ska alltid grundläggande säkerhetsåtgärder följas för att minska risken för personskador och skador på utrustningen. Läs alla dessa instruktioner innan du använder verktyget!

**⚠ VARNING**

Håll barn borta. Barn får aldrig vistas i arbetsområdet och får inte hantera maskiner, verktyg, förlängningssladdar eller använda detta verktyg.

**⚠ VARNING**

Förvara oanvänd utrustning. När verktyg inte används ska de förvaras på en torr plats för att förhindra rost. Lås alltid in verktyg och håll dem utom räckhåll för barn.

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

Klä dig rätt. Bär inte löst sittande kläder eller smycken, då de kan fastna i rörliga delar. Skyddande, elektriskt icke-ledande kläder och halkfria skor rekommenderas vid arbete. Använd en åtsittande huvudbonad för att hålla långt hår på plats.

**⚠ VARNING**

Använd ögon- och hörselskydd. Bär alltid slagfasta skyddsglasögon. Använd ett heltäckande ansiktsvisir om du arbetar med metallspån eller träflisor. Bär en dammmask eller andningsskydd vid arbete i miljöer med metall-, trä- eller kemiskt damm och ångor.

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

Underhåll vinschen med omsorg. Håll verktyget torrt och rent för bättre och säkrare prestanda. Följ instruktionerna för smörjning och byte av tillbehör. Inspektera vinschvajern regelbundet och ersätt den omedelbart om den är skadad, endast av en auktoriserad tekniker. Handtagen ska alltid hållas rena, torra och fria från olja och fett.

Koppla ur eller dra ut fjärrkontrollens kontakt när vinschen inte används.

**⚠ FARA**

Var uppmärksam, fokusera på vad du gör och använd sunt förnuft. Använd aldrig något verktyg när du är trött.

**⚠ VARNING**

**Kontrollera om delar är skadade.** Innan vinschen används ska alla delar som verkar slitna eller skadade noggrant inspekteras för att säkerställa att vinschen fungerar korrekt och uppfyller sin avsedda funktion. Kontrollera om det finns skador, inklusive feljusteringar, fastklämda rörliga delar och fästbeslag. Alla skadade delar ska repareras eller bytas ut av en kvalificerad person. Använd inte verktyget om någon strömbrytare inte fungerar korrekt för att slå på eller av.

**⚠ VARNING**

Ersättningsdelar och tillbehör. Vid reparation eller underhåll ska endast identiska ersättningsdelar användas. Användning av andra delar upphäver garantin.

**⚠ VARNING**

Använd inte verktyget om du är påverkad av alkohol eller droger. Läs varningsetiketterna på recept för att avgöra om ditt omdöme eller dina reflexer är nedsatta när du tar läkemedel. Om det finns några tveksamheter, använd inte verktyget.

**⚠ FARA**

Håll händer och kropp borta från vajerguiden (kabelintagsluckan) när du använder vinschen.

Säkra alltid fordonet i rätt position innan du använder vinschen.

**⚠ VARNING**

Se till att vinschen är ordentligt bultad till en struktur (eller fordon) som kan hantera vinschens maximala angivna last.

Använd inte olämpliga fästen för att förlänga längden på vinschvajern.

**⚠ FARA**

Höj aldrig människor eller lyft laster över människor, eller lyft levande djur. Ställ dig aldrig mellan vinschen och lasten när den används.

**⚠ VARNING**

Tillämpa inte någon belastning på vinschen när vajern är helt utdragen förbi säkerhetsmarkeringen. Håll minst 5 fulla varv av vajern på trumman (vanligtvis markerad med rött på vinschvajern vid trummans ände).

Efter att ha flyttat någon utrustning med vinschen, säkra utrustningen på plats. Lita inte på vinschen för att hålla lasten under en längre tid eller vid transport, vinschar är inte avsedda som låsanordningar. Att göra detta upphäver garantin.

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

Inspektera vinschen innan användning. Komponenter kan påverkas av exponering för kemikalier, salter och rost.

Korsa inte över eller gå under vinschvajern när den är under belastning. Använd handskar vid hantering av vajern.

**⚠ VARNING**

Använd aldrig vinschen om vajern visar några tecken på försvagning, som knutar eller veck. Om detta inträffar måste den ersättas omedelbart.

**⚠ FARA**

Flytta inte ditt fordon med vajern utdragen och fastsatt vid lasten. Du kan lätt överskrida vinschens kapacitet och få vajern att gå av.

När fordonet är parkerat på en lutning bör du använda hjulblock.

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

Spola alltid in vajern snyggt efter varje användning, detta för att undvika att vinschvajern hamnar snett vid nästa användning.

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

Vinschvajern måste rullas på trumman under en belastning på minst 10 % av den angivna dragkapaciteten, annars kommer de yttre varven att dras in i de inre varven och skada vinschvajern.

Innan du använder vinschen under belastning bör du kontrollera att vinschen fungerar korrekt genom att koppla in och ur frikopplingen, samt genom att använda styrkontrollerna och hastighetsreglagen. Detta säkerställer att vinschen fungerar som den ska och hjälper till att förhindra oavsiktliga skador och olyckor. Att cykla vinschen innan belastning kommer också att säkerställa att växlarna är korrekt justerade.

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

Batterier innehåller gaser som är brandfarliga och explosiva. Bär ögonskydd vid installation och ta bort alla smycken. Luta dig inte över batteriet när du gör anslutningarna.

**⚠ VARNING**

Denna vinsch MÅSTE monteras med locköppningen uppåt. Felaktig montering kan skada vinschen och upphäva garantin. **HÅLL ALDRIG** i boxhandtagen när du vinschar.

**ANVÄND ALDRIG** handtaget på utsidan av lådan som en vinschankare.

**ANSLUT ALDRIG** vinschen till växelström (AC) eftersom det är farligt för både vinschen och människor. DC-vinschar får **INTE** användas på nätspänning.

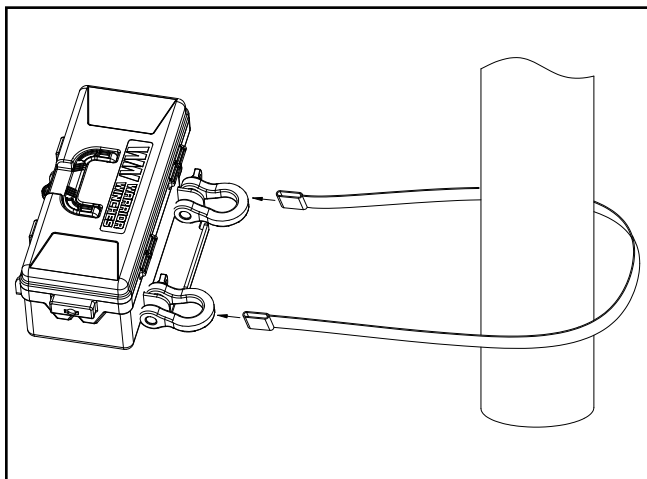
**⚠ VARNING**

**Det rekommenderas starkt** att en batterisolator installeras för att skydda fordon, utrustning och användare från farliga situationer. Om en sådan inte levereras rekommenderas att en köps och installeras innan vinschen används.

Underlåtenhet att installera en batterisolator eller säkerhetsbrytare kan leda till skador på fordonet, utrustningen och/eller operatören och kommer att upphäva all garanti.

## VINSCHMONTERING OCH INSTALLATION

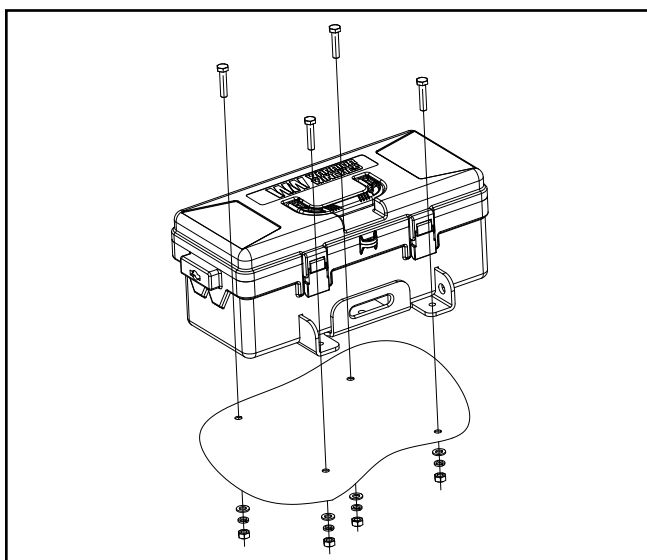
### Portabel Användning



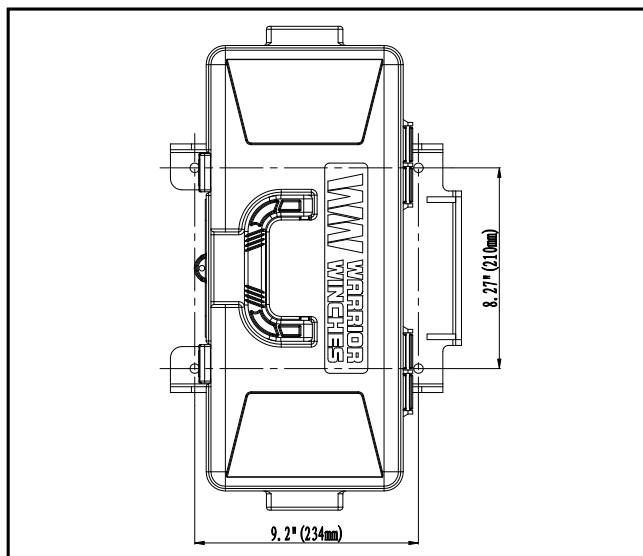
Denna vinsch kan användas på ett portabelt sätt genom att använda de medföljande remmarna och kättingarna. Täck den bakre remmen runt ett tråd eller säkra den vid en förankringspunkt, och fäst de två öglorna till de två bakre kättingarna på den portabla basplattan. Se ALLTID till att remmarna inte kommer i kontakt med vassa kanter eller heta ytor.

### PERMANENT INSTALLATION

Den föredragna monteringsarrangemanget är att använda de fyra (4) yttre bultöppningarna i monteringsplattan för att fästa enheten på en yta. För att motstå vinschbelastningarna bör en minsta plattjocklek på 1/4" (6 mm) användas. Se till att den struktur som används för montering kan motstå vinschens belastningar. Vid användning av det fyrbultade monteringsarrangemanget kan vinschens vajer säkras tillbaka till den främre kättingen för dubbel linning.



Använd M10 monteringsbultar, brickor och muttrar, och dra åt monteringshårdvaran ordentligt.



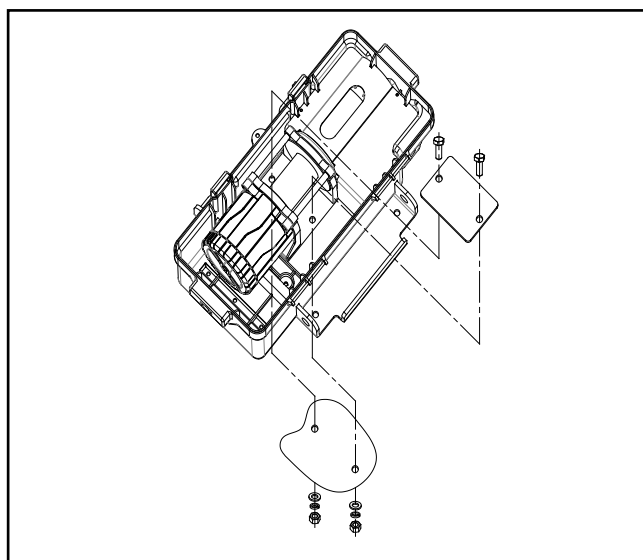
Dimensioner för monteringsmönster med 4 fästpunkter.

### (VALFRI) PERMANENT INSTALLATION

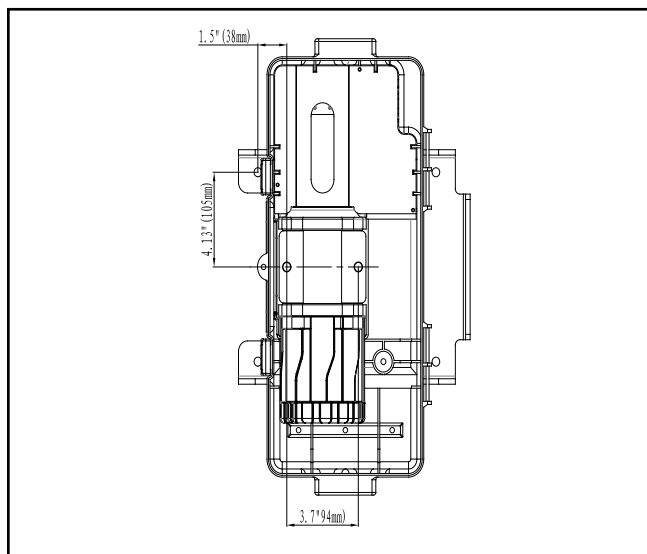
För denna valfria installation, sätt vinschens frikoppling i fränkopplat läge och rulla av tillräckligt med vajer från vinschtrumman för att sätta in den stålstärkande plåten under vinschtrumman, om den inte redan sattes in under vinschmonteringen. För att motstå vinschbelastningarna bör en monteringsplatta med minst 1/4" (6 mm) tjocklek användas. Se till att den struktur som används för montering kan motstå vinschens belastningar. När montering och kablage är klart kan vinschvajern rullas tillbaka på trumman.

### ! VARNING

Vid användning av monteringsalternativet med 2 bultar, ANVÄND INTE det främre kättinghålet för att dubbel-lina dragningen tillbaka till vinschens basplatta. Om dubbel-linjing används med kastblock, säkra alltid vinschkroken till en närliggande struktur, och inte till vinschens basplatta.



Använd M10 monteringsbultar, brickor och muttrar och dra åt monteringshårdvaran ordentligt.



Dimensioner för monteringsmönster med 2 fästpunkter.

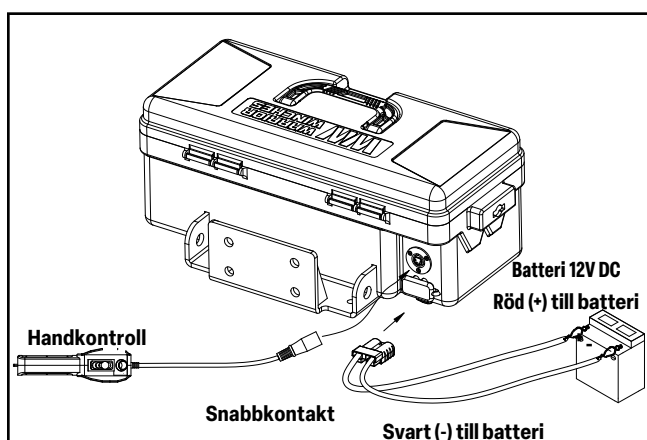
## KOPPLING AV ELKABLAR

### ⚠ VARNING

Platsen för strömbrytaren FÅR INTE påverka säker användning av fordonet och vinschen. Kablar FÅR INTE komma i kontakt med några rörliga delar eller vassa kanter, såsom motor, vinschtrumma, vajer, remmar, fjädring, bromsar, avgassystem eller styrning.

SE ALLTID till att ström- och styrkablar inte stör vinschoperationen eller trasslar in sig i vinschoperatören. Sätt ALLTID säkerheten i främsta rummet.

Applicera flera lager eltejp där kablar kan komma i kontakt med vassa metalldelar på fordonet för att förhindra att isoleringen nöts eller skärs.



## VINSCHENS FUNKTION & DEMONSTRATION

1. Koppla ur frikopplingen genom att vrida kopplingen till "CLUTCH OUT"

2. Använd handskyddsverktyget för att greppa vajeruppsättningen och dra ut vajern till önskad längd, fäst sedan vajern vid det objekt som ska dras.

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Lämna alltid minst fem varv av vajern på trumman. Återkoppla frikopplingen genom att vrida kopplingshandtaget till "CLUTCH IN"-positionen, när det behövs.

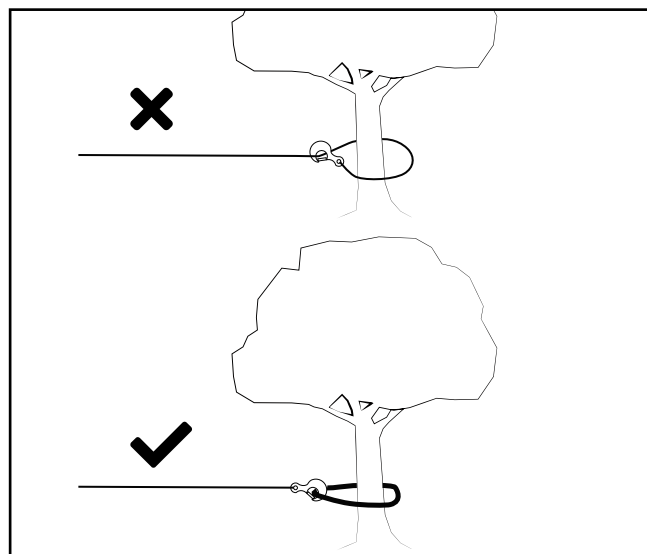
3. Anslut den handhållna fjärrkontrollen till kontrollboxen.
4. Testkör vinschen i två riktningar, varje riktning i en eller två sekunder
5. Stå vid sidan av vinschvägen och använd den handhållna fjärrkontrollen i den riktning du önskar. För att byta riktning, vänta tills motorn stannar innan du ändrar riktning.
6. När vinschningen är klar, koppla ur den handhållna fjärrkontrollen och sätt tillbaka skyddsloppet på uttaget.

## RIGGNINGSTEKNIKER

Hitta en lämplig förankring, såsom en stark trädstam eller klippa. ANVÄND ALLTID en sele eller rem som förankringspunkt på ett objekt. Använd ALDRIG vajern eller kroken som förankringspunkt genom att fästa den vid ett objekt.

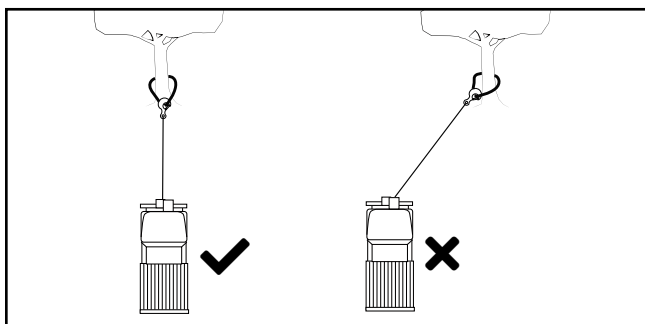
### ⚠ FÖRSIKTIGHET

ANSLUTA ALDRIG clevis-kroken tillbaka på vinschvajern, eftersom det kan orsaka skador på vajern.



### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Vinscha inte från en spetsig vinkel, eftersom vajern kommer att trassla på ena sidan av trumman, vilket kan orsaka skador på vajern och leda till allvarliga skador på vinschen och eventuellt utrustningen.



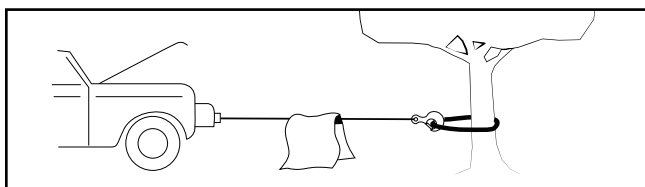
**OBSERVERA**

Korta drag från en vinkel kan användas för att rätta ut fordonet/utrustningen. Långa drag bör göras med vajern i en rak linje till vinschen/fordonet, se ovanstående illustration.

**FÖRSIKTIGHET**

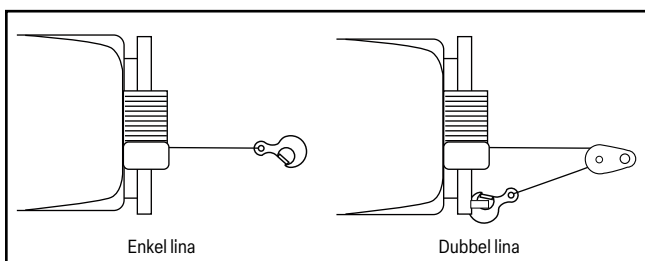
Vid dragning av en tung last, lägg en filt eller jacka över vajern fem eller sex fot från kroken, eftersom det i händelse av en avbruten vajer kommer att dämpa kraften.

För ytterligare skydd, öppna huven på fordonet som visat.



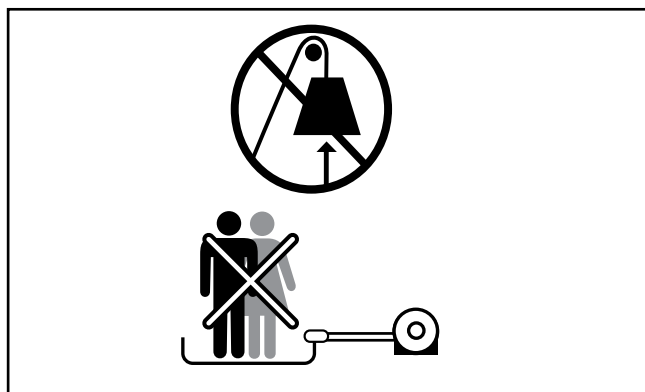
**OBSERVERA**

För drag över 70 % av den angivna dragkapaciteten rekommenderar vi användning av kastblock för att dubbel-lina vajern. Detta minskar belastningen på vinschen och påfrestningen på vajern



**FARA**

Använd aldrig din vinsch för lyft över huvudet, lyft av människor, flyttning av människor eller transport av levande djur.



**VINSCHTEKNIKER A-Z**

- a. Ta dig tid att bedöma din situation och planera din dragning.
- b. Sätt på handskar för att skydda dina händer.
- c. Koppla ur frikopplingen där det är möjligt för att tillåta fri spolning och spara batterikraft.
- d. (Om det medföljer) Fäst handskyddskroken på clevis-kroken.
- e. Dra ut vajern till din önskade förankringspunkt på ett säkert sätt.
- f. Säkra clevis-kroken till förankringspunkten: Sele, kedja eller kastblock. Fäst aldrig kroken tillbaka på vajern.
- g. Koppla in frikopplingen.
- h. Anslut fjärrkontrollens kabel till vinschen.
- i. Starta motorn för att säkerställa att strömmen laddar fordonets batteri.
- j. Dra in vajern genom att guida den under spänning för att ta upp slacken i vajern. När vajern är under spänning, håll ett säkert avstånd. Stå aldrig eller kliv över vajern när den är under spänning.
- k. Kontrollera att alla förankringar är säkrade och att alla anslutningar är ordentligt fastsatta.
- l. Inspektera vajern. Se till att det finns minst fem varv av vajern på vinschtrumman (vanligtvis markerat med rött).
- m. Lägg en filt eller segel (säljs separat) över vajern cirka 1,5 till 2 meter från kroken. Öppna huven/huven för extra skydd.
- n. Rensa området. Se till att alla människor och åskådare håller ett ordentligt avstånd och att ingen står direkt framför eller bakom fordonet eller förankringspunkten.
- o. Börja vinscha. Se till att vajern rullas jämnt och tätt på trumman. Om det behövs kan fordonet som vinschas köras långsamt för att hjälpa till med vinschprocessen. Undvik chockbelastning; håll vajern under spänning.
- p. Fordonet som ska vinschas bör stå i neutralt läge och nödbromsen ska vara släppt. Släpp bara bromspedalen när vajern är helt spänd. Undvik chockbelastning på vinschen. Detta kan skada vinschen, vajern och fordonet.
- q. Vinschen är avsedd för intermittent användning. Under full belastning med en enkel linje, vinscha inte i mer än 8 minuter utan att låta motorn svalna i några minuter och sedan återuppta vinschningen.
- r. Vinschningen är slutförd när fordonet är på stabil mark och/eller kan köra med egen kraft.



s. Säkra fordonet. Se till att bromsarna är åtdragna och att fordonet är i park.

t. Släpp spänningen på vajern. Vinschen är INTE avsedd som en låsanordning och får ALDRIG hålla en last eller säkra under transport. Vinschvajern MÅSTE släppas när utrustning eller fordon är säkrade. Om detta inte görs kan det skada bromsen och vinschen och upphäva garantin.

u. Koppla ur vajern från förankringen och LÄMNA ALDRIG den ansluten.

v. Spola in vajern. Se till att all vajer som redan finns på trumman är rullad ordentligt och snyggt. Om det inte är det, dra ut vajern och spola om den från den punkt där vajern är spänd.

w. Håll dina händer borta från vinschtrumman och vajerguiden när vajern rullas in.

x. Säkra kroken och krokremmen.

y. Koppla ur fjärrkontrollens kabel och förvara den på en ren, torr plats.

z. Rengör och inspektera anslutningar och monteringshårdvara inför nästa vinschoperation.

## UNDERHÅLL

1. Kontrollera regelbundet åtdragningen av monteringsbultar och elektriska anslutningar. Ta bort all smuts eller korrosion och håll alltid rent.
2. Försök inte att demontera växellådan. Reparationer bör utföras av tillverkaren eller ett auktoriserat servicecenter.
3. Växellådan har smörjts med ett högtemperatur-lithiumfett och är tätad vid fabriken. Ingen intern smörjning krävs.

## BYTE AV VAJER

Om vajern har blivit sliten eller visar tecken på att den börjar tråda sig, måste den bytas ut innan den används igen.

1. Vrid frikopplingen till "CLUTCH OUT"-positionen.
2. Sträck ut vajern till dess fulla längd. Notera hur den befintliga vajern är ansluten till trumman.
3. Ta bort den gamla vajeruppsättningen och fäst den nya på samma sätt som den gamla vajern var ansluten till trumman. Sätt i änden på den nya vajern och säkra den med skruven M8x10.
4. Se till att den nya vajern lindas i samma rotationsriktning som den gamla. Vajern ska gå ut från trumman underifrån, under trumman (underlindning).
5. Vrid frikopplingen till "CLUTCH IN"-positionen.
6. Spola in vajern på trumman, de första fem varven ska göras noggrant för att undvika att vajern går sönder eller blir sned, och sedan måste vinschvajern rullas in på trumman under en belastning på minst 10 % av den angivna dragkapaciteten.

### VARNING

Byt endast ut vajern med den identiska ersättningsdel som rekommenderas av tillverkaren. Stål- eller syntetvajar omfattas INTE av någon garanti och det är ägarens eller användarens ansvar att underhålla och byta ut dem vid behov.

## FELSÖKNING

| Problem                                     | Orsak  | Åtgärd   |
|---|--|--|
| Motorn startar inte.                        | Strömbrytarens enhet är inte korrekt ansluten.                     | Sätt in strömbrytarens enhet helt i kontakten  |
|   | Lösa batterikabelanslutningar.                                     | Dra åt muttrarna på alla kabelanslutningar.  |
|   | Defekt strömbrytarens enhet.                                       | Byt ut strömbrytarens enhet  |
|   | Defekt motor   | Kontrollera spänning vid armaturporten när strömbrytaren är på. Om ingen spänning finns, byt ut motorn.                    |
|   | Vatten har trängt in i motorn                                      | Låt motorn rinna av och torka. Kör vinschen tills den är helt torr.  |
| Motorn går, men trumman rör sig inte        | Frikopplingen är inte aktiverad                                    | Vrid frikopplingen till "In"-läge. Om problemet kvarstår, kontakta vår kundsupport.  |
| Motorn går långsamt eller utan normal kraft | Otillräcklig ström eller spänning                                  | Kör vinschen medan fordonets motor är igång. Lösa eller korroderade batterikabelanslutningar. Rengör, dra åt eller byt ut. |
| Motorn överhettas                           | Vinschen har varit igång för länge                                 | Låt vinschen svalna regelbundet.   |
| Motorn går endast i en riktning.            | Lösa eller korroderade batterikabel- eller motorkabelanslutningar. | Rengör och dra åt.   |
|   | Defekt relä/strömbrytare/fjärrkontrollsenhet                       | Reparera eller byt ut strömbrytarens enhet.  |
| Fel i vinschens bromsfunktion               | Vajern går i fel riktning.   | Justera vajerns arbetsriktning.  |
|   | Bromsskiva sliten eller trasig.                                    | Justera bromsvinkeln eller byt ut den med en ny bromsskiva.  |

## GARANTI\*

**BPE Norden är de enda distributörerna av dessa WARRIOR VINSCHAR och associerade varumärken/utrustning.**

BPE Nordic ("säljaren" eller BPE) garanterar för den ursprungliga slutkunden endast ("köparen") att alla mekaniska komponenter i denna vinsch ("produkt(er)") är fria från material- och tillverkningsfel under vinschens hela livslängd.

De elektriska komponenterna (inklusive motorn, kontaktorn och strömbrytarna) kommer att vara fria från material- och tillverkningsfel under en period av tre (3) år (36 månader) från det ursprungliga köpet som kan bevisas.

Alla produkter som BPE Nordic anser vara defekta kommer att repareras eller bytas ut efter vårt (BPE Nordics) eget beslut utan kostnad för köparen, förutsatt att köparen följer denna procedur. Säljaren eller dess auktoriserade agent kan ta ut rimliga avgifter för delar och/eller arbetskraft för reparationer som inte omfattas av denna livstids begränsade garanti. Ej garantiomfattande retur debiteras enligt BPE Nordics standardpriser. De garantier som anges här är exklusiva och ersätter alla andra garantier, vare sig muntliga eller skriftliga, uttryckliga eller underförstådda.

### Om din produkt skulle bli defekt inom garanti-perioden

För att erhålla service eller reparation under denna garanti, ska köparen skicka, frakta eller på annat sätt leverera till BPE Nordic, på köparens bekostnad; (1) produkten, (2) en skriftlig beskrivning av problemet, (3) köparens namn, adress och kontaktinformation, (4) en kopia av det ursprungliga inköpskvittot eller så kan BPE Norden ordna en lämplig upphämningsmetod (avgifter tillkommer).

### Garantiförbehåll

Garantin täcker inte arbetskostnader eller transport-/fraktavgifter för ersättning eller installation av defekta delar.

Denna garanti gäller inte för defekter på produkten orsakade av:

- (1) normalt slitage,
- (2) underlåtenhet att följa installations- eller underhållsinstruktioner eller att utsätta produkten för belastningar som överskrider de angivna/uppgivna i användarmanualen eller som detaljeras på säljarens webbplats,
- (3) ändring eller modifiering av någon annan än tillverkaren,
- (4) felaktig användning, missbruk, försummelse, olyckor, force majeure, terrorism eller
- (5) underlåtenhet att korrekt använda produkten enligt användarmanualen,
- (6) andra orsaker utanför säljarens kontroll efter leverans av produkten till säljarens auktoriserade återförsäljare.

### Andra undantag

Denna garanti täcker inte stålvaror, syntetrep, vajerguider, trådlösa fjärrkontroller eller några yttre ytor utanför trettio (30) dagar från köp.

BPE Nordic ansvarar inte för några indirekta eller följdskador. Dessa följdskador kan inkludera, men är inte begränsade till, förlorad vinst eller användning, driftstopp eller skador på annan person(s) utrustning.

BPE Nordic förbehåller sig rätten att ändra produktens design utan föregående meddelande. BPE Norden förbehåller sig också rätten att ersätta någon del eller hela enheten med en nyare design av samma funktion.

## SPECIFIKATIONER 40PUS12 / 40PUA12

|                              |   |                              |
|------------------------------|---|------------------------------|
| <b>Angiven dragkapacitet</b> | 4000 lbs (1814 kg)                          |                              |
| <b>Utväxling</b>             | 166:1                                       |                              |
| <b>Motor</b>                 | 12v: IN: 2.4kW / 3.2hk; UT: 1kW / 1.3hk     |                              |
| <b>Totala dimensioner</b>    | 19.9"×12.0"×7.6"<br>506mm ×304.5mm ×192.2mm |                              |
| <b>Trumstorlek</b>           | Ø2.0 "×3.2 " (Ø50.4mm×82mm)                 |                              |
| <b>Monteringsmönster</b>     | 8.3"×9.2" (210mm×234 mm)                    |                              |
| <b>Vajer/lina</b>            | Syntetlina                                  | Stålvajer                    |
|                              | Ø1/5"×49.2 ' (Ø5mm×15m)                     | Ø7/32"×42.0 ' (Ø5.4mm×12.8m) |
| <b>Nettovikt</b>             | Syntetlina                                  | Stålvajer                    |
|                              | 41.9 lbs (19 kg)                            | 45.2 lbs (20.5 kg)           |

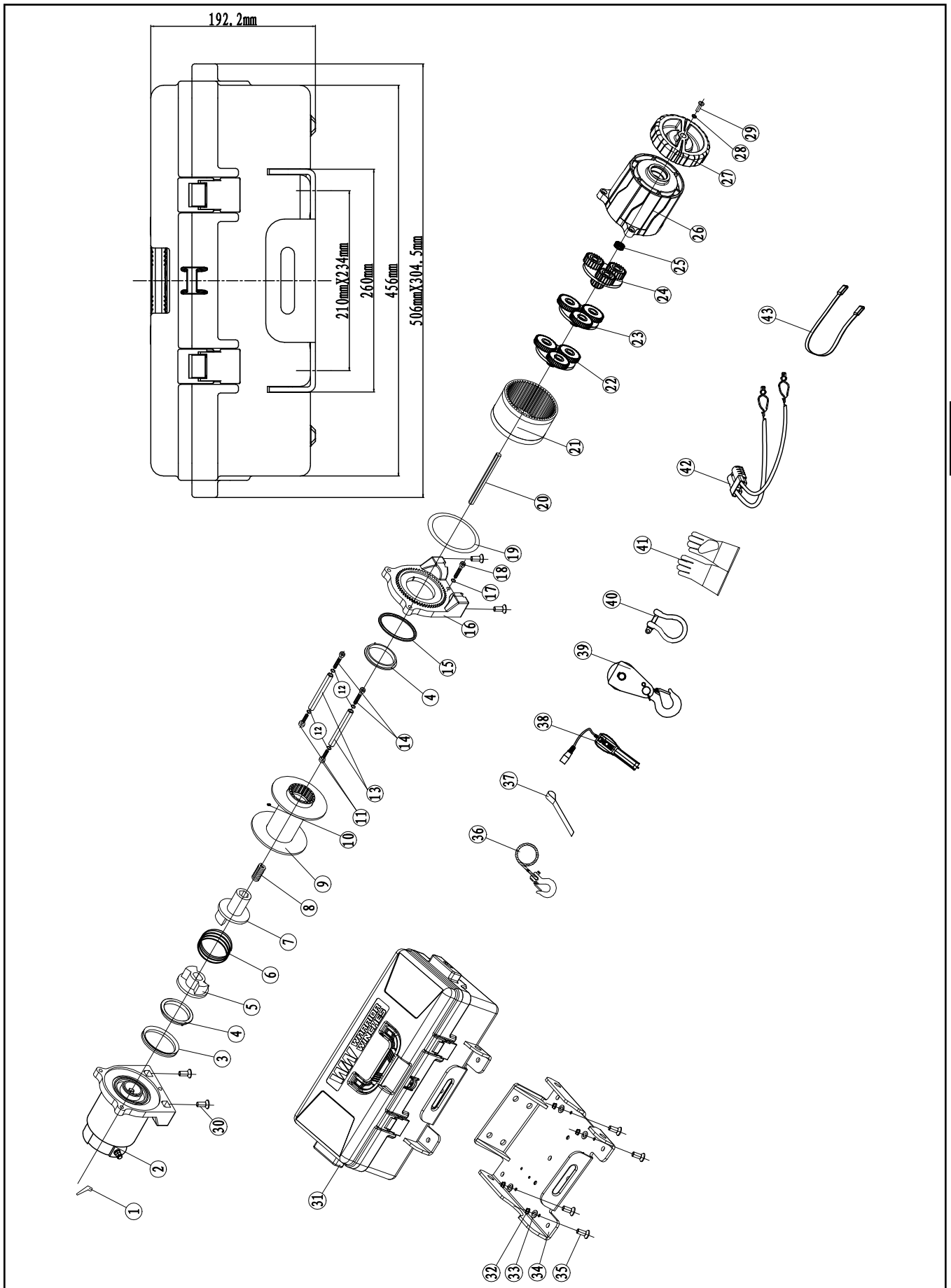
## Dragkapacitet, vajerhastighet och ampere (första lagret)

| Dragkapacitet | Vajerhastighet ft/min (m/min) | Motorns strömstyrka (Ampere) (Max) |
|---------------|-------------------------------|------------------------------------|
|               |                               | 12V DC                             |
| lbs (kg)      | 12V DC                        | 12V DC                             |
| 0             | 14.4 (4.4)                    | 28                                 |
| 1000(454)     | 9.8 (3.0)                     | 80                                 |
| 2500(1135)    | 7.2 (2.2)                     | 150                                |
| 4000(1814)    | 4.9 (1.5)                     | 190                                |

## Lager, dragkapacitet och repkapacitet

| Lager | Dragkapacitet lbs (kg) | Totalt rep på trumman fot (m) |
|-------|------------------------|-------------------------------|
| 1     | 4000 (1814)            | 8.5 (2.6)                     |
| 2     | 3351 (1520)            | 18.7 (5.7)                    |
| 3     | 2883 (1307)            | 29.8 (9.1)                    |
| 4     | 2530 (1147)            | 42.0 (12.8)                   |

MONTERINGSDIAGRAM 40PUS12 / 40PUA12



SE

**VINSCH KOMPONENTER (40PUS12 / 40PUA12)**

| #  | Delnummer | Beskrivning                          | Antal |
|----|-----------|--------------------------------------|-------|
| 1  | TB400001  | Terminal Protector                   | 2     |
| 2  | TB400100  | Motor Assembly                       | 1     |
| 3  | TB400002  | Ring Seals                           | 1     |
| 4  | TB400003  | Bushing-Drum                         | 2     |
| 5  | TB400004  | Coupling I                           | 1     |
| 6  | TB400005  | Spring                               | 1     |
| 7  | TB400006  | Coupling II                          | 1     |
| 8  | TB400007  | Spring                               | 1     |
| 9  | TB400200  | Drum Assembly                        | 1     |
| 10 | TB400008  | Screw M6 x 8                         | 1     |
| 11 | TB400009  | Screw M6 x20                         | 2     |
| 12 | TB400010  | Locking Washer Ø6                    | 4     |
| 13 | TB400011  | Bar Tie                              | 2     |
| 14 | TB400012  | Screw M6 x35                         | 2     |
| 15 | TB400013  | Ring Seals                           | 1     |
| 16 | TB400014  | End Bearing                          | 1     |
| 17 | TB400015  | Locking Washer Ø4                    | 1     |
| 18 | TB400016  | Screw M4 x20                         | 1     |
| 19 | TB400017  | Gasket                               | 1     |
| 20 | TB400018  | Hexagonal Shaft                      | 1     |
| 21 | TB400019  | Gear-Ring                            | 1     |
| 22 | TB400300  | Gear Carrier Assembly (Output)       | 1     |
| 23 | TB400400  | Gear Carrier Assembly (Intermediate) | 1     |
| 24 | TB400500  | Gear Carrier Assembly (Input)        | 1     |
| 25 | TB400020  | Gear—Input Sun                       | 1     |
| 26 | TB400600  | Gear—Housing Assembly                | 1     |
| 27 | TB400021  | Clutch Handle                        | 1     |
| 28 | TB400022  | Lock Washer Ø5                       | 1     |
| 29 | TB400023  | Screw M5 x16                         | 1     |
| 30 | TB400024  | Screw M8 x 25                        | 4     |
| 31 | TB400025  | Control Section                      | 1     |
| 32 | TB400026  | Hex Flange Nut M6                    | 4     |
| 33 | TB400027  | Thick Flat Washer Ø6                 | 4     |
| 34 | TB400028  | Mounting Channel                     | 1     |
| 35 | TB400029  | Screw M6 x 20                        | 4     |
| 36 | TB400700  | Cable Assembly                       | 1     |

| #  | Delnummer | Beskrivning         | Antal |
|----|-----------|---------------------|-------|
| 37 | TB400030  | Hand Strap          | 1     |
| 38 | TB400031  | Handheld controller | 1     |
| 39 | TB400032  | Pulley block        | 1     |
| 40 | TB400033  | Shackle             | 3     |
| 41 | TB400034  | Gloves              | 1     |
| 42 | TB400035  | Power cord          | 1     |
| 43 | TB400036  | Strap               | 2     |

## EC Declaration of Conformity

**Zertifikatnr. / Certificat nr / Certificate No.** MD-TCF220621-39334 -V8-BPE

**Lieferant und Emittent / Fournisseur et émetteur / Supplier and Issuer:**  
BPE Solutions Deutschland GmbH, Altrottstrasse 31, 69190 Walldorf, Deutschland

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| <b>Gerät(e) / Dispositif (s) / Equipment</b>          | 12V / 24V Trojan Electric Winch       |
| <b>Modell / Modéle / Model</b>                        | 40PUS12, 40PUS24, 40PUA12,<br>40PUA24 |
| <b>Seriennummer / numéro de série / Serial Number</b> |                                       |

**Gemäß den folgenden Richtlinien / Conformément aux directives suivantes  
In accordance with the following directives :**

|  |
|--|
| Machinery Directive 2006/42/EC                     |
| Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU |
| RoHs Directive 2011/65/EU                          |

**Gemäß den folgenden Normen / Selon les normes suivantes /  
In accordance with the following Standards:**

|                            |                      |                          |
|----------------------------|----------------------|--------------------------|
| BS EN 14492-1:2006+A1:2009 | BS EN 60204-1:2018   | BS EN IEC 61000-6-2:2019 |
| BS EN IEC 61000-6-4:2019   | BS EN ISO 12100:2010 | BS EN ISO 3744:1995      |

Hiermit erkläre ich, dass das/die obengenannte(n) Gerät(e) gemäß den relevanten Abschnitten der obigen Anforderungen entworfen und hergestellt wurde(n). Die Produkte entsprechen den Grundanforderungen der relevanten Richtlinien und Normen. Dieses Zertifikat ist nur bei den obengenannten Produkten und Konfigurationen im Zusammenhang mit detaillierten Testdaten sowie mit allen zutreffenden rechtlichen Vorschriften des Produktes gültig.

Je déclare par la présente que le(s) dispositif(s) ci – dessus ont été conçus et fabriqués conformément aux sections pertinentes des exigences ci-dessus. Les produits satisfont aux exigences de base des directives et normes applicables. Ce certificat n'est valable que pour les produits et configurations ci-dessus en relation avec des données de test détaillées ainsi qu'avec toutes les réglementations légales applicables du produit.

I hereby declare that the equipment named above has been designed and manufactured to comply with relevant sections of the above referenced specifications. The products comply with the essential requirements of the relevant directives and standards. This certificate is only valid for the product(s) and configuration described in conjunction with details test data and with all applicable legal requirements of this product.

**This declaration of conformity is issued under the exclusive responsibility of the manufacturer.**

|                                       |                         |
|---------------------------------------|-------------------------|
| <b>Datum / Date:</b>                  | <b>01.06.2022 09:52</b> |
| <b>Land / Pays / Issuing Country:</b> | <b>Deutschland</b>      |

**X P Bimson**

Paul Bimson  
QA & Development Manager



*Registered Technical File Holders Address*  
**BPE Solutions Deutschland GmbH**  
**Altrottstrasse 31**  
**69190 Walldorf**  
**Deutschland**  
**DE 347460020**

## EC Declaration of Conformity

**Certificate No.** TEZJ22062139336-V10-BPE

**Supplier and Issuer:**

BPE Holdings Ltd, Unit 17/18A Bradley Hall Trad Est, Bradley Lane, Wigan, WN6 0XQ, UK

|                      |                                       |
|----------------------|---------------------------------------|
| <b>Equipment</b>     | 12V / 24V Trojan Electric Winch       |
| <b>Model</b>         | 40PUS12, 40PUS24, 40PUA12,<br>40PUA24 |
| <b>Serial Number</b> |                                       |

**In accordance with the following directives :**

|  |
|--|
| Machinery Directive 2006/42/EC                     |
| Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU |

**In accordance with the following Standards:**

|                            |                          |                      |
|----------------------------|--------------------------|----------------------|
| BS EN 14492-1:2006+A1:2009 | BS EN 60204-1:2018       | BS EN ISO 12100:2010 |
| BS EN IEC 61000-6-2:2019   | BS EN IEC 61000-4-2:2019 |                      |

I hereby declare that the equipment named above has been designed and manufactured to comply with relevant sections of the above referenced specifications. The products comply with the essential requirements of the relevant directives and standards. This certificate is only valid for the product(s) and configuration described in conjunction with details test data and with all applicable legal requirements of this product.

**This declaration of conformity is issued under the exclusive responsibility of the manufacturer.**

|                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| <b>Date:</b>            | 28.06.2022 11:52 |
| <b>Issuing Country:</b> | United Kingdom   |

*X P Bimson*

Paul Bimson  
QA & Development Manager

**UK  
CA**

Registered Technical File Holder  
BPE Holdings Ltd  
Unit 17/18A Bradley Hall Trad Est  
Bradley Lane  
Wigan  
WN6 0XQ  
UK



**För garantifrågor eller kundsupport  
vänligen kontakta oss enligt nedan:**

## **Kundtjänst**

### **Storbritannien:**

BPE Holdings  
Unit 17-18  
Bradley Hall Trading Estate Bradley  
Lane, Standish  
Wigan, WN6 0XQ, UK  
support@bimsonpowergroup.com

### **Skandinavien:**

BPE Norden AB  
Arntorpsgatan 20A  
SE-442 45 KUNGÄLV  
SVERIGE  
Tel: +46 31 282912  
info@warriorwinches.se

### **Finland & Baltikum:**

BPE Finland Oy  
Tel: +358 29 1707701  
asiakaspalvelu@warriorwinches.fi